

WS9125 Bedienungsanleitung

Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-)

WS9125 Bedienungsanleitung

richtig ein.

- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Erstickten führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll.

Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur

Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den

■ Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

WS9125 Bedienungsanleitung

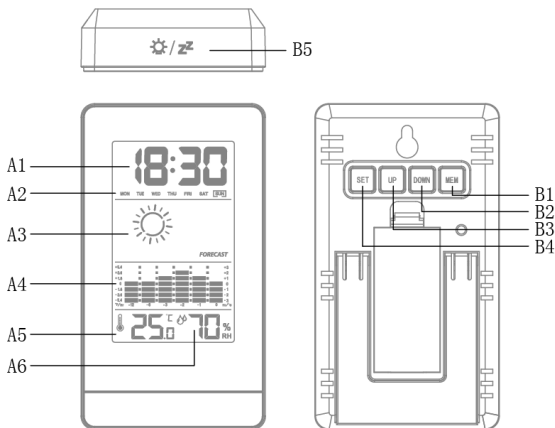
Funktionen

- ▶ Kalender bis zum Jahr 2099
- ▶ Uhrzeit im 12/24 Stunden Zeitformat
- ▶ Tägliche Alarmfunktion
- ▶ Schlummerfunktion
- ▶ Innenluftfeuchtigkeitsmessbereich: 20%RH ~ 99%RH
- ▶ Innentemperaturmessbereich: -9.9°C (14.1°F) ~ 50°C (122°F)
 - Temperatur alternativ in °C oder °F.
- ▶ Temperaturtrendhistorie
- ▶ Wettervorhersage
- ▶ Stromversorgung:

Batterien: 2 x LR03 AAA

WS9125 Bedienungsanleitung

Producktaufbau



Teil A- LCD Anzeige

A1: Uhrzeit

A2: Wochentag

A3: Wettervorhersage

A4: Temperaturtrendhistorie

WS9125 Bedienungsanleitung

A5: Innentemperatur

A6: Innenluftfeuchtigkeit

Teil B- Tasten

B1: "MEM"-Taste

B2: "DOWN"-Taste

B3: "UP"-Taste

B4: "SET"-Taste

B5: " / ZZ"-Taste

Inbetriebnahme

- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung
- ▶ Legen Sie 2 x AAA Batterien unter Beachtung der Polaritätsvorgaben ["+" und " – " Markierungen] ein
- ▶ Beim Einlegen der Batterien blinken alle Symbole auf der LCD-Anzeige auf, ein Signalton ist zu hören und die Station beginnt die Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit zu messen.

Manuelle Zeiteinstellung

- ▶ Halten Sie die **“SET”** Taste im Zeitanzeigemodus für 3 Sekunden gedrückt und die Stundenanzeige blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um die Stunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Minutenanzeige blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um die Minute einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

Hinweis:

- ▶ Die Station wechselt automatisch vom Einstellungsmodus in den Zeitanzeigemodus, wenn 7 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird.

Manuelle Datumseinstellung

- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste im Zeitanzeigemodus einmal kurz um in den Datumsmodus zu wechseln.

WS9125 Bedienungsanleitung

- ▶ Im Datumsmodus halten Sie die **“SET”** Taste für 3 Sekunden gedrückt und die Jahresanzeige 2006 blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um das passende Jahr einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Monatsanzeige blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um den Monat einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Datumsanzeige blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um den Datum einzustellen.
- ▶ Press **“SET”** button to confirm your setting, the date display starts to flash. Use **“UP”** and **“DOWN”** buttons to set the date.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

Hinweis:

- ▶ Die Station wechselt automatisch vom Einstellungsmodus in den Zeitanzeigemodus, wenn 7 Sekunden lang keine Taste

gedrückt wird.

Einstellung des täglichen Alarm

- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste im Zeitanzeigemodus zweimal kurz bis Sie in den Alarmmodus wechseln.
- ▶ Im Alarmmodus halten Sie die **“SET”** Taste für 3 Sekunden gedrückt und die Stunde der Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um die Stunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Minuten der Alarmzeit blinken. Drücken Sie die **“UP”** und die **“DOWN”** Taste um die Minuten einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **“SET”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

Hinweis:

- ▶ Die Station wechselt automatisch vom Einstellungsmodus in den Zeitanzeigemodus, wenn 7 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird.
- ▶ Der Alarmton ist für 2 Minuten zu hören, wenn keine Taste

WS9125 Bedienungsanleitung

zum Beenden gedrückt wird. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.

- ▶ Der ansteigende Alarmton (Crescendo, Dauer: 2 Minuten) wechselt die Lautstärke viermal während der Alarm zu hören ist.

Alarm aktivieren und deaktivieren

- ▶ Drücken Sie in jedem Anzeigemodus außer dem Alarmmodus die **“UP”** Taste und der Alarm wird aktiviert. Das Glockensymbol wird zwischen Stunde und Minute angezeigt, während der Alarm aktiviert ist. Drücken Sie die **“UP”** Taste erneut um den Alarm zu beenden.

Alarmton ausschalten

- ▶ Drücken Sie während der Alarm zu hören ist jede Taste außer der  / **ZZ** Taste um den Alarmton auszuschalten. Der Alarm muss nicht neu eingestellt werden, da er automatisch auf die eingestellte Alarmzeit zurückgestellt wird.

Schlummerfunktion

- ▶ Drücken Sie während der Alarm zu hören ist die “ / **ZZ**” Taste und der Wecker wechselt in die Schlummerfunktion. Der Alarmton ist nach 8 Minuten erneut zu hören.

Wechsel zwischen °C und °F

- ▶ Drücken Sie die “**DOWN**” Taste um die Temperatureinheit zwischen °C und °F zu wechseln.

Wechsel zwischen 12/24 Stunden

- ▶ Halten Sie die “**UP**” Taste für 3 Sekunden gedrückt um zwischen der Zeitanzeige in 12HR und 24HR zu wechseln.

Anzeigen der maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte

- ▶ Drücken Sie die “**MEM**” Taste um die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtwerte

anzuzeigen.

- ▶ Die maximalen und minimalen Werte werden alle 24 Stunden zurückgesetzt.

Temperaturhistorie

- ▶ Das Balkendiagramm zeigt die Veränderung der Temperatur bis zu den letzten 12 Stunden an. Die Zeitleiste wird unter dem Diagramm angezeigt, die Temperaturveränderung in °C und °F werden links und rechts vom Diagramm angezeigt.

Komfortanzeige

- ▶ Bei einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 40% wird angezeigt.



- ▶ Bei einer Temperatur zwischen 20~25 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 30%~60% wird angezeigt.



WS9125 Bedienungsanleitung



- Bei einer Luftfeuchtigkeit von mehr als 70% wird angezeigt.

Technische Daten

Versorgungsspannung:	2.5~3.3V
Batterielebensdauer:	12 Monate
Umgebungsbedingungen:	
Nutzung	-10~50°C & 20%~95%
Lagerung	-20~60°C & 20%~95%

WS9125 Manual

Precautions

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.

WS9125 Manual

- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries

free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General

household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

Features

- ▶ Perpetual Calendar Up to Year 2099
- ▶ Time in 12/24 hour format
- ▶ Daily Alarm Function
- ▶ Snooze function
- ▶ Humidity: Indoor measurable range: 20%RH ~ 99%RH
- ▶ Indoor temperature measurement ranges: -9.9°C (14.1°F) ~

WS9125 Manual

50°C (122°F)

— Temperature alternatively in °C or °F.

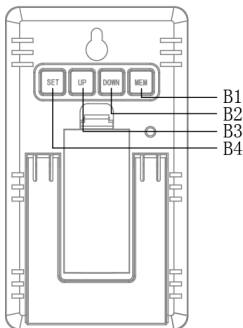
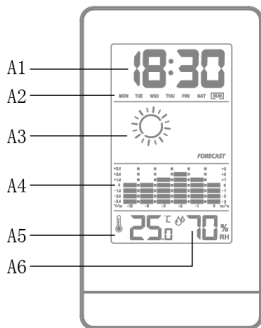
► Historical temperature trend

► Weather forecast

► Power Supply:

Battery: 2 x LR03 AAA

Production Appearance



WS9125 Manual

Part A- LCD

A1: Time

A2: Week day

A3: Weather forecast

A4: Historical temperature trend

A5: Indoor Temperature

A6: Indoor Humidity

Part B-Button

B1: “MEM” button

B2: “DOWN” button

B3: “UP” button

B4: “SET” button

B5: “ / **ZZ**” button

Initial operation

- ▶ Open battery compartment cover
- ▶ Insert 2 pcs x AAA batteries observing polarity [“+” and

“ – “ marks]

- ▶ When you insert the batteries, all the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone and the station will measure indoor temperature & humidity.

Manual time setting

- ▶ In time mode, press and hold down the **“SET”** button for 3 seconds, the hour display starts to flash. Use **“UP”** and **“DOWN”** buttons to set the hour.
- ▶ Press **“SET”** to confirm your setting, the minute display starts to flash. Use **“UP”** and **“DOWN”** buttons to set the minute.
- ▶ Press **“SET”** button to confirm your setting and to end the setting procedures.

Please note:

- ▶ After 7 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

Manual date setting

- ▶ In time mode press “SET” once shortly to change to date mode.
- ▶ In date mode , press and hold the “**SET**” button for 3 seconds, the year display 2006 starts to flash. Now use “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the correct year.
- ▶ Press “**SET**” button to confirm your setting, the Month display starts to flash. Use “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the month.
- ▶ Press “**SET**” button to confirm your setting, the date display starts to flash. Use “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the date.
- ▶ Press “**SET**” button to confirm your setting and to end the setting procedures.

Please note:

- ▶ After 7 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

Setting the daily alarms

- ▶ In time mode, press “SET” once shortly to change to alarm mode.
- ▶ In alarm mode, press and hold “**SET**” button for 3 seconds until hour of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the hour.
- ▶ Press “**SET**” button to confirm your setting, the minute of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the minute.
- ▶ Press “**SET**” button to confirm your setting and to end the setting procedure.

Please note:

- ▶ After 7 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to normal clock mode.
- ▶ The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.
- ▶ Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes

the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

Alarm activation and deactivation

- ▶ In the other mode except the alarm mode, press the **“UP”** button once, to turn on the alarm. A bell is displayed between hours and minutes, when the alarm is activated. Press the **“UP”** to deactivate the alarm.

Switching off the alarm signal

- ▶ While the alarm sounds, press any button except the  / **ZZ** button to stop the alarm. It is not necessary to reactivate the alarm. It switches itself automatically to the alarm time which has already been set.

Snooze function

- ▶ While the alarm sounds, press the  / **ZZ** button the alarm signal sounds to get to SNOOZE mode. The alarm signal sounds again after 8 minutes.

Switching °C or °F

- ▶ Press the “**DOWN**” button to switch between the temperature unit °C or °F.

Switching 12/24HR

- ▶ Press and hold “**UP**” button for 3 seconds to switch between 12HR or 24HR time display.

Check the maximum and minimum values of temperature and humidity

- ▶ Press once “**MEM**” button to check the maximum and minimum values of temperature and humidity.
- ▶ The maximum minimum value resets itself every 24 hours.

Temperature history

- ▶ The bar graph displays the change of temperature for up to 12 hours, the timeline is in the bottom of the chart, the

WS9125 Manual

temperature changes in °C or °F can be found on the left and right side of the chart.

Comfort graphic

- ▶ When the Humidity is less than 40% will show 
- ▶ When the Temperature at 20~25°C and the Humidity at the 30%~60% will show 
- ▶ When the Humidity is greater than 70% will show 

Technical details

Supply voltage:	2.5~3.3V
Battery life:	12 months
Environmental requirement:	
usage	-10~50°C & 20%~95%
storage	-20~60°C & 20%~95%

WS9125 Guide d'utilisation

Précautions

- Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation intérieure.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Éviter tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- Ne pas ouvrir l'arrière du boîtier intérieur ou modifier les composants de cette unité.

Avertissements de sécurité concernant les piles

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, retirez-les

WS9125 Guide d'utilisation

immédiatement de l'appareil.

- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu!

Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères car elles sont nuisibles pour la santé et l'environnement. Il est conseillé de

WS9125 Guide d'utilisation

ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligés par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !

Respect de l'obligation de la Loi sur les appareils électriques



Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à votre point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.

Caractéristiques

- ▶ Calendrier perpétuel jusqu'à l'année 2099
- ▶ Le format de l'heure est 12/24 heures
- ▶ Fonction d'alarme quotidienne
- ▶ Rappel d'alarme
- ▶ Humidité : Portée mesurable en intérieur : 20%HR ~ 99%HR

WS9125 Guide d'utilisation

- ▶ Plage de mesure de température intérieure : de -9,9 °C (14,1 °F) à 50 °C (122 °F)

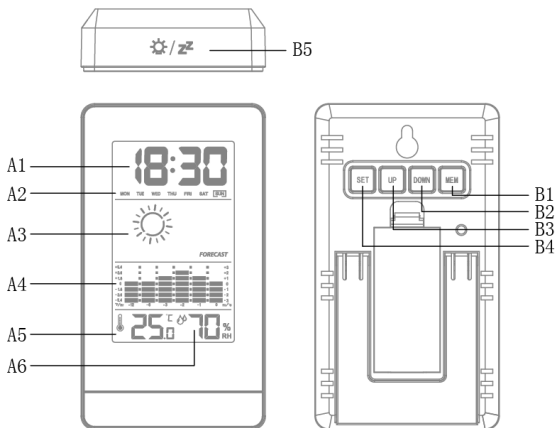
— Affichage de la température en °C ou °F.

- ▶ Historique tendance de la température
- ▶ Prévisions météo
- ▶ Alimentation électrique :

Pile : 2 x LR03 AAA

WS9125 Guide d'utilisation

Apparence du produit



Partie A - LCD

A1 : Heure

A2 : Jour de semaine

A3 : Prévisions météo

A4 : Historique tendance de la température

WS9125 Guide d'utilisation

A5 : Température intérieure

A6 : Humidité intérieure

Partie B-Touches

B1 : Touche «MEM»

B2 : Touche « BAS »

B3 : Touche « HAUT »

B4 : Touche « SET »

B5 : Touche «  / **ZZ** »

Première utilisation

- ▶ Ouvrez le couvercle du compartiment à piles
- ▶ Insérez 2 piles AAA en respectant les polarités [marques «+» et «-»]
- ▶ Lorsque vous insérez les piles, tous les icônes de l'écran LCD s'allument pendant 3 secondes, un bip sera émis et la station commence à mesurer la température et l'humidité intérieures.

WS9125 Guide d'utilisation

Réglage manuel de l'heure

- ▶ En mode heure, maintenez appuyée la touche «**SET**» pendant 3 secondes, les heures se mettent à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler les heures.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage, les minutes se mettent à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

Prière de noter :

- ▶ Après 7 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode normal de l'heure.

Réglage manuel de la date

- ▶ En mode heure, appuyez sur la touche «**SET**» pour passer

WS9125 Guide d'utilisation

en mode date.

- ▶ Maintenez appuyée la touche «**SET**» pendant 3 secondes, l'année 2006 se met à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler l'année.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage, le mois se met à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler le mois.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage, le jour se met à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler le jour.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

Prière de noter :

- ▶ Après 7 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode normal de l'heure.

WS9125 Guide d'utilisation

Réglage des alarmes quotidiennes

- ▶ En mode heure, appuyez sur la touche «**SET**» pour passer en mode alarme.
- ▶ En mode alarme, maintenez appuyée la touche «**SET** » pendant 3 secondes, jusqu'à ce que les heures de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches « **UP** » et « **DOWN** » pour régler les heures.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage, les minutes de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches «**UP**» et «**DOWN**» pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

Prière de noter :

- ▶ Après 7 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode normal de l'heure.
- ▶ L'alarme sonne pendant 2 minutes si vous ne la désactivez

WS9125 Guide d'utilisation

pas en appuyant sur une touche quelconque. Dans ce cas, l'alarme sera déclenchée automatiquement après 24 heures.

- ▶ Augmentation du volume de l'alarme (crescendo, durée : 2 minutes) change le volume 4 fois pendant la sonnerie de l'alarme.

Activation/désactivation de l'alarme

- ▶ Dans d'autre mode autre que le mode alarme, appuyez sur la touche «**UP**» pour activer l'alarme. Une cloche sera affichée entre les heures et les minutes, lorsque l'alarme est activée. Appuyez sur le «**UP**» pour désactiver l'alarme.

Arrêter le signal d'alarme

- ▶ Lors du déclenchement de l'alarme, appuyez sur une touche quelconque à l'exception de «  / **ZZ** » pour l'arrêter. Il n'est nécessaire de réactiver l'alarme. L'horloge se règle automatiquement sur l'heure de l'alarme qui a déjà été réglée.

WS9125 Guide d'utilisation

Rappel d'alarme

- ▶ Lors du déclenchement de l'alarme, appuyez sur la touche  / **ZZ** » pour passer en mode Rappel d'alarme. La sonnerie de l'alarme reprend au bout de 8 minutes.

Passage de °C à °F

- ▶ Appuyez sur la touche «**DOWN**» pour basculer l'unité de température entre °C et °F.

Basculer entre le format 12 et 24 heures

- ▶ Maintenez appuyée la touche «**UP**» pendant 3 secondes pour basculer entre l'affichage de l'heure en format 12 ou 24 heures.

Consulter la température/humidité maximale et minimale

- ▶ Appuyez une fois sur la touche «**MEM**» pour consulter la température/humidité maximale et minimale.
- ▶ Les valeurs minimale et maximale se remettent à zéro toutes

WS9125 Guide d'utilisation

les 24 heures.

Historique de la température

- ▶ Le graphique à barres affiche le changement de température pendant 12 heures ; le temps est en bas du tableau, la température en °C est à gauche et la température en °F est à droite.

Graphique confort

- ▶ Lorsque l'humidité est inférieure à 40%  sera affiché
- ▶ Lorsque la température est entre 20 et 25°C et l'humidité entre 30% et 60%  sera affiché
- ▶ Lorsque l'humidité est supérieure à 70%  sera affiché

WS9125 Guide d'utilisation

Données techniques

Tension		2,5~3,3V
d'alimentation :		
Durée de vie de		12 mois
la pile :		
Exigences	Utilisation	-10~50°C et 20%~95%
relatives à		
l'environnement		
:		
	Stockage	-20~60°C et 20%~95%

WS9125 Manual

Precauciones

- La unidad principal está diseñada solamente para interiores.
- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

Advertencias de seguridad sobre las pilas

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.

WS9125 Manual

- Quite las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

Utilice el producto sólo para la finalidad expuesta!

Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas



No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene

la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!

Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos



Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.

Funciones

- ▶ Calendario perpetuo hasta el año 2099
- ▶ Hora en formato de 12/24 horas
- ▶ Función de alarma diaria
- ▶ Función retardo
- ▶ Humedad: Gama medible en el interior: 20%RH ~ 99%RH
- ▶ Alcances de medición de temperatura interior: -9,9°C (14,1°F) ~ 50°C (122°F)

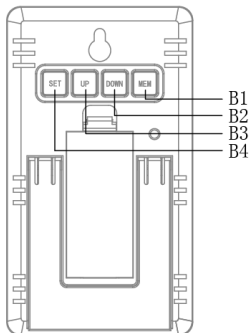
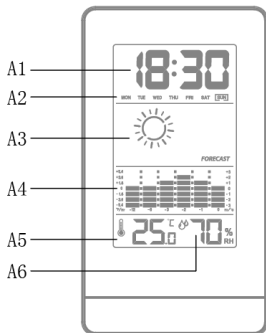
WS9125 Manual

— Temperatura alternativamente en °C o °F.

- ▶ Historial de variación de temperatura
- ▶ Previsión meteorológica
- ▶ Alimentación:

Pilas: 2 x LR03 AAA

Apariencia de producción



Parte A- LCD

A1: Hora

A2: Día de la semana

A3: Previsión meteorológica

A4: Historial de variación de temperatura

A5: Temperatura interior

A6: Humedad interior

Parte B-Botones

B1: Botón “MEM”

B2: Botón “ABAJO”

B3: Botón “ARRIBA”

B4: Botón “SET”

B5: Botón “ / ZZ”

Puesta en funcionamiento

- ▶ Abra la cubierta del compartimento de las pilas.
- ▶ Introduzca 2 pilas AAA conforme la polaridad indicada

[marcas “+” y “-”]

- ▶ Cuando coloque las pilas, se iluminarán todos los iconos de la pantalla LCD durante 3 segundos, oirá un pitido y la estación calculará la temperatura y la humedad de la habitación.

Ajuste manual de la hora

- ▶ En este modo, mantenga pulsado el botón **“SET”** durante 3 segundos y los dígitos de las horas empezarán a parpadear. Use los botones **“UP”** y **“DOWN”** para ajustar las horas.
- ▶ Presione el botón **“SET”** para confirmar el ajuste, y los dígitos de los minutos empezarán a parpadear. Use los botones **“UP”** y **“DOWN”** para ajustar los minutos.
- ▶ Presione el botón **“SET”** para confirmar su ajuste y para terminar con el procedimiento.

Por favor tenga en cuenta:

- ▶ Tras 7 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo configuración al modo hora

normal.

Ajuste manual de la fecha

- ▶ Desde el modo de presentación de la hora, pulse brevemente el botón **“SET”** para cambiar al modo calendario.
- ▶ En este modo, mantenga pulsado el botón **“SET”** durante 3 segundos y los dígitos del año 2006 empezarán a parpadear. Ahora utilice los botones **“UP”** y **“DOWN”** para establecer el año correcto.
- ▶ Presione el botón **“SET”** para confirmar los cambios y la presentación del mes empezará a parpadear. Use los botones **“UP”** y **“DOWN”** para fijar el mes.
- ▶ Presione el botón **“SET”** para confirmar sus ajustes y la presentación del día empezará a parpadear. Use los botones **“UP”** y **“DOWN”** para fijar la fecha.
- ▶ Presione el botón **“SET”** para confirmar su ajuste y para terminar con el procedimiento.

Por favor tenga en cuenta:

- ▶ Tras 7 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo configuración al modo hora normal.

Configurar las alarmas diarias

- ▶ Desde el modo de presentación de la hora, pulse brevemente el botón “SET” para cambiar al modo de alarma.
- ▶ En el modo de alarma, mantenga pulsado el botón “**SET**” durante 3 segundos hasta que los dígitos de las horas de la alarma empiecen a parpadear. Use los botones “**UP**” y “**DOWN**” para fijar la hora.
- ▶ Presione el botón “**SET**” para confirmar sus ajustes y los dígitos de los minutos de la alarma empezarán a parpadear. Use los botones “**UP**” y “**DOWN**” para fijar los minutos.
- ▶ Presione el botón “**SET**” para confirmar los ajustes y finalizar el procedimiento.

Por favor tenga en cuenta:

WS9125 Manual

- ▶ Tras 7 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo configuración al modo hora normal.
- ▶ La alarma sonará durante 2 minutos si no la desactiva pulsando cualquier botón. En este caso la alarma se repetirá automáticamente después de 24 horas.
- ▶ Sonido de la alarma en aumento (crescendo, duración: 2 minutos) cambia el volumen 4 veces mientras que se oye la señal de alarma.

Activación y desactivación de la alarma

- ▶ Desde un modo distinto al modo de alarma, pulse el botón **“UP”** una vez para activar la alarma. Cuando esté activada la alarma aparecerá una campana entre las horas y los minutos. Presione el botón **“UP”** para desactivar la alarma.

Apagar la señal de alarma

- ▶ Cuando esté sonando la alarma, pulse cualquier botón

WS9125 Manual

excepto el botón “ / ZZ” para que deje de sonar. No es necesario volver a activar la alarma. Se cambia automáticamente a la hora de la alarma que ya se ha fijado.

Función retardo

- ▶ Mientras esté sonando la alarma, pulse el botón “ / ZZ” y la señal de alarma entrará en el modo de RETARDO. La alarma volverá a sonar transcurridos 8 minutos.

Cambiar a °C o °F

- ▶ Pulse el botón “**DOWN**” para cambiar la unidad de temperatura entre °C y °F.

Cambiar a 12/24HR

- ▶ Mantenga pulsado el botón “**UP**” durante 3 segundos para cambiar entre la presentación de la hora de 12HR y 24HR.

Comprobar los valores máximo y mínimo de la temperatura

y humedad.

- ▶ Pulse una vez el botón **“MEM”** para comprobar los valores máximo y mínimo de la temperatura y humedad.
- ▶ Los valores máximo y mínimo de la temperatura se ponen a cero automáticamente cada 24 horas.

Historial de temperatura

- ▶ El gráfico de barras muestra el cambio de temperatura en las últimas 12 horas, la línea de tiempos está en la parte inferior de la gráfica y los cambios de temperatura en °C o °F los puede encontrar a la derecha e izquierda de la misma.

Gráfico de confort

- ▶ Cuando la humedad relativa es menor del 40% aparecerá



- ▶ Cuando la temperatura está entre 20-25°C y la humedad

relativa está entre el 30%-60% aparecerá



WS9125 Manual

- Cuando la humedad relativa es mayor del 70% aparecerá



Detalles técnicos

Tensión de alimentación:		2,5~3,3V
Vida útil de las pilas:		12 meses
Requisitos ambientales:	Funcionamiento	-10-50°C y 20%-95%
	almacenamiento	-20-60°C y 20%-95%

Voorzorgsmaatregelen

- Het hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open nooit de interne achterbehuizing en modificeer geen enkele onderdelen van dit apparaat.

Veiligheidswaarschuwingen batterijen

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in

WS9125 Handleiding

acht (+/-).

- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur, omdat de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor deze bestemd!

Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking



Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt verbruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!

Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.



Dit symbooltje betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.

Eigenschappen

- ▶ Eindeloze kalender tot op jaar 2099
- ▶ Tijd in 12/24-uurs formaat
- ▶ Dagelijkse alarmfunctie
- ▶ Sluimerfunctie
- ▶ Vochtigheid: Meetbereik binnenshuis: 20%RH ~ 99%RH
- ▶ Meetbereik binnentemperatuur: -9,9°C (14,1°F) ~ 50°C (122°F)

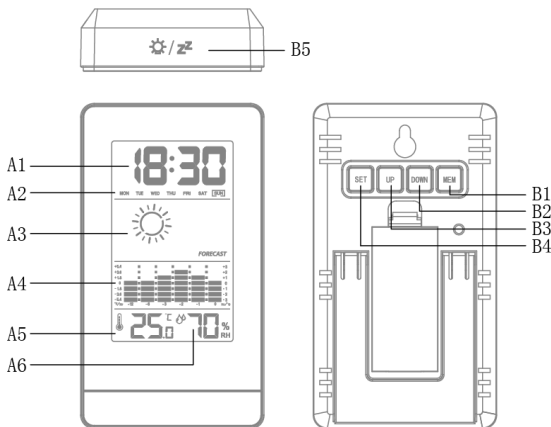
— Temperatuur kan worden uitgedrukt in°C of °F.

- ▶ Historische temperatuurtrend
- ▶ Weersvoorspelling
- ▶ Voeding:

Batterij: 2 x LR03 AAA

WS9125 Handleiding

Uiterlijk van product



Deel A- LCD

A1: Tijd

A2: Weekdag

A3: Weersvoorspelling

A4: Historische temperatuurtrend

WS9125 Handleiding

A5: Binnentemperatuur

A6: Binnenvochtigheid

Deel B-Toetsen

B1: “MEM”-toets (geheugen)

B2: “OMLAAG”-toets

B3: “OMHOOG”-toets

B4: Toets “SET”

B5: “ / **ZZ**”-toets

Eerste gebruik

- ▶ Open het klepje van de batterijhouder.
- ▶ Plaats 2 stuks AAA batterijen en let daarbij op de juiste polariteit [“+” en “-” markeringen]
- ▶ Wanneer de batterijen zijn geplaatst, zullen alle icoontjes op de LCD-display voor 3 seconden oplichten en klinkt er een pieptoon. Het station begint vervolgens de temperatuur en vochtigheid binnenshuis te meten.

Handmatige tijdinstelling

- ▶ Houd in tijdmodus de toets **“SET”** voor 3 seconden ingedrukt, de uurweergave begint te knipperen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de uren in te stellen.
- ▶ Druk op **“SET”** om uw instelling te bevestigen en de minuutweergave begint te knipperen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de minuten in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen en de instellingprocedure af te ronden.

Opgelet a.u.b.:

- ▶ Als u voor 7 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de instellingsmodus verlaten en de normale tijdmodus openen.

Handmatige datuminstelling

- ▶ Druk in tijdmodus eenmaal kort op **“SET”** om de datummodus te selecteren.

WS9125 Handleiding

- ▶ Houd in datummodus de toets **“SET”** voor 3 seconden ingedrukt en de jaarweergave 2006 begint te knippen. Gebruik nu de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om het correcte jaar in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen, de maandweergave zal beginnen te knippen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de maand in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen, de datumweergave begint te knippen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de datum in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen en de instellingprocedure af te ronden.

Opgelet a.u.b.:

- ▶ Als u voor 7 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de instellingsmodus verlaten en de normale tijdmodus openen.

De dagelijkse alarmen instellen

- ▶ Druk in tijdmodus eenmaal kort op **“SET”** om de alarmmodus te selecteren.
- ▶ In alarmmodus, houd de toets **“SET”** 3 seconden ingedrukt totdat de uren van de alarmtijd beginnen te knipperen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de uren in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen en de minuten van de alarmtijd beginnen te knipperen. Gebruik de toetsen **“UP”** en **“DOWN”** om de minuten in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **“SET”** om uw instelling te bevestigen en de instellingprocedure af te ronden.

Opgelet a.u.b.:

- ▶ Als u voor 7 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de instellingsmodus verlaten en de normale klokmodus openen.
- ▶ Het alarm zal voor 2 minuten klinken als u deze niet deactiveert door op een willekeurige toets te drukken. Het

WS9125 Handleiding

alarm zal in dit geval na 24 uur automatisch worden herhaald.

- ▶ Het verhogende alarmvolume (crescendo, tijdsduur: 2 minuten) verander het volume 4 keer terwijl het alarm klinkt.

Alarm activeren en deactiveren

- ▶ Druk in een andere modus dan de alarmmodus eenmaal op de toets **“UP”** om het alarm in te schakelen. Wanneer het alarm is geactiveerd, wordt er een bel weergegeven tussen de uren en minuten. Druk op **“UP”** om het alarm te deactiveren.

Het alarmsignaal uitschakelen

- ▶ Terwijl het alarm klinkt, kunt u op een willekeurige toets drukken, met uitzondering van de toets  / **ZZ**, om het alarm te stoppen. Het is niet nodig het alarm opnieuw te activeren. Het schakelt zichzelf automatisch weer op de eerder ingestelde alarmtijd.

Sluimerfunctie

- ▶ Terwijl het alarm klinkt, druk op de toets “ / **ZZ**” om het alarmsignaal tijdelijk te stoppen en de sluimermodus te activeren. Het alarmsignaal zal na 8 minuten weer klinken.

Wisselen tussen °C en °F

- ▶ Druk op de toets “**DOWN**” om de temperatuureenheid te wisselen tussen °C en °F.

Wisselen tussen 12/24 uur

- ▶ Houd de toets “**UP**” voor 3 seconden ingedrukt om de tijdweergave te wisselen tussen 12 uur en 24 uur.

De maximum en minimum temperatuur- en vochtigheidwaarden controleren

- ▶ Druk eenmaal op de toets “**MEM**” om de maximum en minimum temperatuur- en vochtigheidwaarden te controleren.

- ▶ De maximum en minimum waarden worden elke 24 uur teruggesteld.

Temperatuurgeschiedenis

- ▶ De balkgrafiek toont de verandering in temperatuur voor tot op 12 uur. De tijdlijn is onder in de grafiek te zien en de temperatuurschommelingen in °C of °F zijn te zien aan de linker- en rechterzijden van de grafiek.

Comfortgrafiek

- ▶ Wanneer de vochtigheidsgraad lager is dan 40%, zal  worden weergegeven.
- ▶ Wanneer de temperatuur 20~25°C en de vochtigheid 30%~60% is, zal  worden weergegeven.
- ▶ Wanneer de vochtigheidsgraad hoger is dan 70%, zal  worden weergegeven.

WS9125 Handleiding

Technische gegevens

Voeding:		2,5~3,3V
Levensduur batterij:		12 maanden
Omgevingsvereisten:	gebruik	-10~50°C & 20%~95%
	opslag	-20~60°C & 20%~95%

Precauzioni

- L'unità principale è intesa solo per uso in interni.
- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, raggi solari diretti, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto può esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

Avvisi di sicurezza delle batterie

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non mescolare mai batterie usate e nuove.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie quando non in uso.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto

circuito.

- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Esse possono comportare pericolo di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto!

Obblighi in base alla normativa sulle batterie



Le batterie vecchie non appartengono ai rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!

Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici



Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro di riciclaggio. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.

Caratteristiche

- ▶ Calendario perpetuo fino al 2099
- ▶ Formato orario 12/24
- ▶ Funzione sveglia giornaliera
- ▶ Funzione Snooze
- ▶ Umidità: Campo di misurazione ambienti interni: 20%RH ~

99%RH

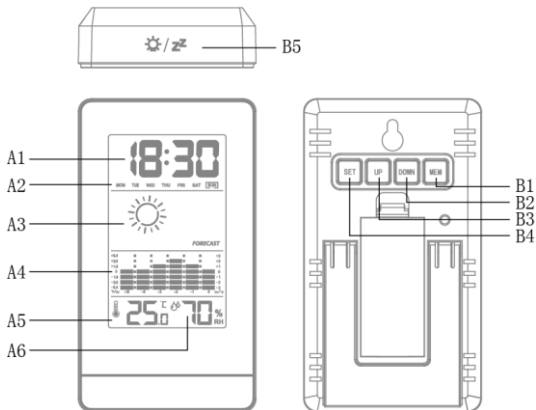
- ▶ Intervalli di misurazione temperatura interna: -9,9°C
(14,1°F) ~ 50°C (122°F)

— Temperatura commutabile in °C o °F.

- ▶ Tendenza temperatura storica
- ▶ Previsioni meteorologiche
- ▶ Alimentazione:

Batteria: 2 x LR03 AAA

Aspetto del prodotto



Parte A - schermo LCD

A1: Ora

A2: Giorno della settimana

A3: Previsioni meteorologiche

A4: Tendenza temperatura storica

A5: Temperatura interna

A6: Umidità interna

Pulsante Parte B

B1: Pulsante “MEM”

B2: Pulsante “GIÙ”

B3: Pulsante “SU”

B4: Pulsante “SET”

B5: Pulsante “ / **ZZ**”

Funzionamento iniziale

- ▶ Aprire il coperchio dello scompartimento della batteria
- ▶ Inserire 2 batterie AAA rispettando la polarità [segni “+” e “-”]
- ▶ Quando le batterie sono inserite, tutte le icone sul display LCD si accendono brevemente per 3 secondi e si sentirà un bip e la stazione rileverà la temperatura e l'umidità interna.

Impostazione manuale dell'ora

- ▶ In questa modalità, premere e tenere premuto il pulsante **“SET”** per 3 secondi, l'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare l'ora.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione, l'indicazione dei minuti inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare i minuti.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione e terminare le procedure di impostazione.

Nota:

- ▶ Dopo 7 secondi di inattività, l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità ora normale.

Impostazione manuale della data

- ▶ In modalità orario, premere una volta brevemente **“SET”** per passare alla modalità data.
- ▶ In modalità data, premere e tenere premuto il pulsante **“SET”** per 3 secondi, l'indicazione dell'anno 2006 inizia a lampeggiare. Ora utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare l'anno corretto.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione, l'indicazione del mese inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare il mese.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione, l'indicazione della data inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare la data.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione e terminare le procedure di impostazione.

Nota:

- ▶ Dopo 7 secondi di inattività, l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità ora normale.

Impostazione delle sveglie giornaliere

- ▶ In modalità orario, premere una volta brevemente **“SET”** per passare alla modalità sveglia.
- ▶ In questa modalità, premere e tenere premuto il pulsante **“SET”** per 3 secondi fino a quando l'indicazione dell'ora dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per impostare l'ora.
- ▶ Premere il pulsante **“SET”** per confermare l'impostazione, l'indicazione dei minuti dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **“UP”** e **“DOWN”** per

impostare i minuti.

- ▶ Premere il pulsante “**SET**” per confermare l'impostazione e terminare la procedura di impostazione.

Nota:

- ▶ Dopo 7 secondi di inattività l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità orologio normale.
- ▶ La sveglia suonerà per 2 minuti se non è disattivata premendo qualsiasi pulsante. In questo caso la sveglia sarà ripetuta automaticamente dopo 24 ore.
- ▶ Aumento del suono della sveglia (crescendo, durata: 2 minuti) cambia il volume 4 volte mentre il segnale della sveglia è udito.

Attivazione e disattivazione della sveglia

- ▶ In altra modalità eccetto che in modalità sveglia, premere una volta il pulsante **“UP”**, per accendere la sveglia. Una campana è visualizzata tra le ore e i minuti, quando la sveglia è attivata. Premere il pulsante **“UP”** per disattivare la sveglia.

Spegnimento del segnale della sveglia

- ▶ Mentre la sveglia suona, premere qualsiasi pulsante eccetto il pulsante **“ / ZZ”** per arrestare la sveglia. Non è necessario riattivare la sveglia. Si accende automaticamente all'ora che è stata selezionata.

Funzione Snooze

- ▶ Mentre la sveglia suona, premere il pulsante **“ / ZZ”**, il

segnale della sveglia passerà in modalità SNOOZE. Il segnale della sveglia suona di nuovo dopo 8 minuti.

Modifica °C o °F

- Premere il pulsante **“DOWN”** per commutare tra le unità di temperatura °C o °F.

Commutazione 12/24 ore

- Premere e tenere premuto il pulsante **“UP”** per 3 secondi per commutare tra la visualizzazione dell'orario tra 12 o 24 ore.

Controllo dei valori massimi e minimi di temperatura e umidità

- Premere una volta il pulsante **“MEM”** per controllare i valori minimi e massimi di temperatura e umidità.

- ▶ Il valore massimo/minimo si ripristina ogni 24 ore.

Storico temperatura

- ▶ Il grafico a barre mostra la variazione di temperatura fino a 12 ore, la tempistica è nella parte inferiore della tabella, le variazioni di temperatura in °C o °F possono essere trovate sul lato destro e sinistro della tabella.

Grafico comfort

- ▶ Quando l'umidità è inferiore al 40% mostrerà ☹️
- ▶ Quando la temperatura è 20~25°C e l'umidità è 30%~60% mostrerà 😊
- ▶ Quando l'umidità è superiore al 70% mostrerà ☹️

Manuale WS9125

Dettagli tecnici

Tensione di alimentazione:		2,5~3,3V
Durata batteria:		12 mesi
Requisiti ambientali:	funzionamento	-10~50°C & 20%~95%
	conservazione	-20~60°C & 20%~95%

Bezpečnostní opatření

- Tato jednotka je určena pro použití ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiálem.
- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevírejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

Bezpečnostní opatření u baterií

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyjměte.

WS9125 návod

- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu!

Likvidace baterií podle předpisů



Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázáni zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!

Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Zařízení vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

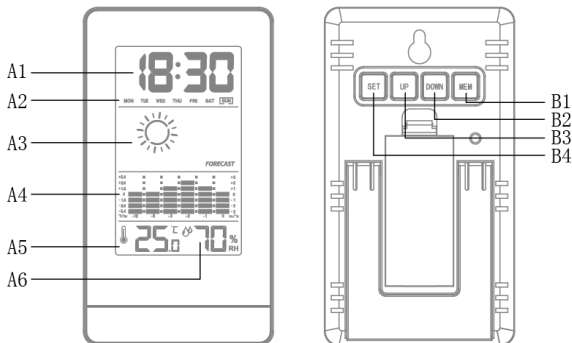
Funkce

- ▶ Kalendář až do roku 2099
- ▶ Čas v 12/24 hodinovém formátu
- ▶ Funkce denního budíku
- ▶ Funkce opakovaného buzení
- ▶ Vlhkost: Rozsah měření ve vnitřních prostorech: 20–99 %
rel. vlhkosti
- ▶ Rozsah měření vnitřní teploty: –9,9 až 50°C
— Zobrazení teploty ve °C nebo °F
- ▶ Trend vývoje teploty
- ▶ Předpověď počasí
- ▶ Napájení:

Baterie: 2× typ LR03 AAA

WS9125 návod

Popis výrobku



Část A- LCD

A1: Čas

A2: Den v týdnu

A3: Předpověď počasí

A4: Trend vývoje teploty

A5: Vnitřní teplota

A6: Vnitřní vlhkost

Část B - Tlačítka

B1: Tlačítko „MEM“

B2: Tlačítko „DOLŮ“

B3: Tlačítko „NAHORU“

B4: Tlačítko „SET“

B5: Tlačítko „ / ZZ“

První použití

- ▶ Otevřete kryt bateriového prostoru.
- ▶ Vložte 2 baterie AAA a dbejte přitom na správnou polaritu (označení „+“ a „-“).
- ▶ Po vložení baterií se všechny ikony na displeji LCD rozsvítí a budou svítit krátce po dobu 3 sekund. Ozve se pípnutí a stanice začne měřit vnitřní teplotu a vlhkost.

Ruční nastavení času

- ▶ Při zobrazení času stiskněte tlačítko „**SET**“ a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund. Začne blikat zobrazení hodin. Pomocí tlačítek „**UP**“ a „**DOWN**“ nastavte hodiny.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení minut. Pomocí tlačítek „**UP**“ a „**DOWN**“ nastavte minuty.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.

Upozornění:

- ▶ Po 7 sekundách se hodiny bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka automaticky přepnou z nastaveného režimu do normálního časového režimu.

Ruční nastavení data

- ▶ Při zobrazení času stiskněte krátce tlačítko „**SET**“, a přejděte tak do režimu zobrazení data.
- ▶ Při zobrazení data stiskněte tlačítko „**SET**“ a držte jej

WS9125 návod

stisknuté po dobu 3 sekund. Začne blikat zobrazení roku 2006. Nyní pomocí tlačítek „UP“ a „DOWN“ nastavte správný rok.

- ▶ Stisknutím tlačítka „SET“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení měsíce. Pomocí tlačítek „UP“ a „DOWN“ nastavte měsíc.
- ▶ Stisknutím tlačítka „SET“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení data. Pomocí tlačítek „UP“ a „DOWN“ nastavte datum.
- ▶ Stisknutím tlačítka „SET“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.

Upozornění:0

- ▶ Po 7 sekundách se hodiny bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka automaticky přepnou z nastaveného režimu do normálního časového režimu.

Nastavení každodenních budíků

- ▶ Při zobrazení času stiskněte krátce tlačítko „SET“, a přejděte

WS9125 návod

tak do režimu zobrazení budíku.

- ▶ V režimu budíku poté stiskněte tlačítko „**SET**“ držte jej stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačnou blikat hodiny v čase budíku. Nyní pomocí tlačítek „**UP**“ a „**DOWN**“ nastavte hodiny.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení minut v čase budíku. Pomocí tlačítek „**UP**“ a „**DOWN**“ nastavte minuty.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.

Upozornění:

- ▶ Po 7 sekundách se bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka hodiny automaticky přepnou z nastavovacího režimu do normálního režimu hodin.
- ▶ Budík bude znít po dobu 2 minut, pokud nedorazí stisknutí jakéhokoliv tlačítka k jeho vypnutí. V tomto případě se budík automaticky zopakuje po 24 hodinách.
- ▶ Zesilující zvuk budíku (stupňující se hlasitost, trvání:

WS9125 návod

2 minuty) změni během zvonění signálu budíku hlasitost 4krát.

Aktivace a deaktivace budíku

- ▶ Budík zapnete jedním stisknutím tlačítka „UP“ v jakémkoli režimu kromě režimu budíku. Je-li budík aktivován, zobrazí se mezi hodinami a minutami symbol zvonku. Stisknutím tlačítka „UP“ budík deaktivujete.

Vypnutí signálu budíku

- ▶ Zvoní-li budík, zastavíte jej stisknutím jakéhokoli tlačítka kromě tlačítka „ / ZZ“. Budík není nutné znovu aktivovat. Automaticky se nastaví na dříve zadaný čas budíku.

Funkce opakovaného buzení

- ▶ Stisknete-li během zvonění budíku tlačítko „ / ZZ“, režim budíku přejde do režimu opakovaného buzení. Signál

WS9125 návod

budíku se opět spustí za 8 minut.

Přepnutí mezi jednotkami °C a °F

- ▶ Mezi jednotkami °C a °F přepnete stisknutím tlačítka „**DOWN**“.

Přepnutí mezi 12- a 24hodinovým formátem

- ▶ Mezi 12- a 24hodinovým zobrazením času přepnete stisknutím tlačítka „**UP**“ a jeho podržením po dobu 3 sekund.

Odečet maximálních a minimálních hodnot teploty a vlhkosti

- ▶ Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti zobrazíte jedním stisknutím tlačítka „**MEM**“.
- ▶ Maximální a minimální hodnoty se každých 24 hodin sami resetují.

Vývoj teploty

- ▶ Sloupcový graf představuje změny teploty za posledních až 12 hodin. Časová osa je zobrazena na spodní části grafu, změny teploty ve °C nebo °F lze nalézt na levé a pravé straně grafu.

Grafické zobrazení pohody

- ▶ Pokud je vlhkost nižší než 40 %, zobrazí se na displeji

symbol  .

- ▶ Pokud je teplota v rozsahu 20 až 25 °C a vlhkost v rozsahu

30 až 60 %, zobrazí se na displeji symbol  .

- ▶ Pokud je vlhkost vyšší než 70 %, zobrazí se na displeji

symbol  .

WS9125 návod

Technické údaje

Napájecí napětí:		2,5–3,3 V
Životnost baterií:		12 měsíců
Požadavky na prostředí:	používání	–10 až 50 °C, 20–95 %
	skladování	–20 až 60 °C, 20–95 %

Instrukcja WS9125

Środki ostrożności

- Jednostkę główną można wykorzystywać jedynie w pomieszczeniach.
- Nie wystawiać urządzenia na nadmierną siłę lub wstrząsy.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia do wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.

Instrukcja WS9125

- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymienić.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy zapewnić, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, na wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławieniem.

Stosować produkt tylko zgodnie z jej przeznaczeniem!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać

Instrukcja WS9125

bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.

Funkcje

- ▶ Wieczny kalendarz do roku 2099
- ▶ Czas w formacie godzinowym 12/24
- ▶ Funkcja alarmu dziennego
- ▶ Funkcja drzemki
- ▶ Wilgotność: Zakres pomiaru wewnątrz: 20%RH ~ 99%RH
- ▶ Zakres pomiaru temperatury wewnątrz: -9,9°C (14,1°F) –

Instrukcja WS9125

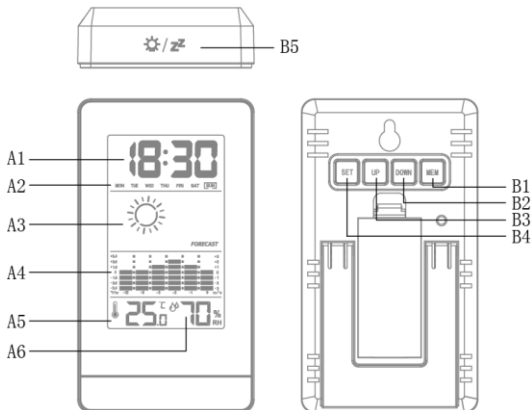
50°C (122°F)

— Temperatura w °C lub °F.

- ▶ Historyczny trend temperatury
- ▶ Prognoza pogody
- ▶ Zasilanie:

Bateria: 2 x LR03 AAA

Wygląd produkcyjny



Instrukcja WS9125

Część A- LCD

A1: Godzina

A2: Dzień tygodnia

A3: Prognoza pogody

A4: Historyczny trend temperatury

A5: Temperatura wewnątrz

A6: Wilgotność wewnątrz

Część B – przycisk

B1: Przycisk „MEM”

B2: Przycisk „DO DOŁU”

B3: Przycisk „DO GÓRY”

B4: Przycisk „SET”

B5: Przycisk „ / Z”

Działania wstępne

- ▶ Otworzyć pokrywę komory baterii
- ▶ Włożyć 2 baterie AAA zgodnie z biegunowością [oznaczenia

„+” i „-”]

- ▶ Po włożeniu baterii wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zaświecą się krótko na 3 sekundy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a stacja zmierzy temperaturę i wilgotność wewnątrz.

Ręczne ustawianie czasu

- ▶ W trybie czasu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „**SET**” przez 3 sekundy, widok godziny zacznie migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić godzinę.
- ▶ Nacisnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, minuta zacznie migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić minutę.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedury ustawień.

Uwaga:

- ▶ Po 7 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu

zwykłego czasu.

Ręczne ustawianie daty

- ▶ W trybie czasu należy raz nacisnąć krótko „**SET**”, aby przejść do trybu daty.
- ▶ W trybie daty należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „**SET**” przez 3 sekundy, widok roku 2006 zacznie migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić prawidłowy rok.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, widok miesiąca zaczyna migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić miesiąc.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, widok daty zaczyna migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić datę.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedury ustawień.

Uwaga:

Instrukcja WS9125

- ▶ Po 7 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu zwykłego czasu.

Ustawianie alarmów codziennych

- ▶ W trybie czasu należy raz nacisnąć krótko „**SET**”, aby przejść do trybu alarmu.
- ▶ W trybie alarmu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „**SET**” przez 3 sekundy, aż godzina alarmu zacznie migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić godzinę.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, minuta alarmu zacznie migać. Przyciskami „**UP**” i „**DOWN**” należy ustawić minutę.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę ustawień.

Uwaga:

- ▶ Po 7 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu zwykłego zegara.

Instrukcja WS9125

- ▶ Dźwięk alarmu będzie trwał przez 2 minuty, jeśli nie zostanie wyłączony poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku. W takim przypadku alarm powtórzy się automatycznie po 24 godzinach.
- ▶ Coraz głośniejszy dźwięk alarmu (narastający, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność 4 razy, gdy sygnał alarmu jest słyszalny.

Aktywowanie i wyłączanie alarmu

- ▶ W trybie innym niż tryb alarmu należy nacisnąć przycisk „UP” jeden raz, aby włączyć alarm. Po aktywowaniu alarmu między godziną a minutą wyświetli się dzwonek. Nacisnąć „UP”, aby wyłączyć alarm.

Wyłączanie sygnału alarmu

- ▶ W czasie alarmu należy nacisnąć dowolny przycisk oprócz „ / ZZ”, aby zatrzymać alarm. Nie jest konieczne ponowne włączanie alarmu. Włącza się on automatycznie w

Instrukcja WS9125

czasie alarmu, który został już ustawiony.

Funkcja drzemki

- ▶ W czasie trwania alarmu należy nacisnąć przycisk



„**ZZ**”, nastąpi przejście z alarmu do trybu DRZEMKI.

Sygnal alarmu rozlegnie się ponownie po 8 minutach.

Wybór temperatury °C lub °F

- ▶ Nacisnąć przycisk „**DOWN**”, aby przełączać między jednostkami temperatury °C lub °F.

Przełączanie 12/24-godz.

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**UP**” przez 3 sekundy, aby przełączać między wyświetlaniem czasu 12- lub 24-godz.

Sprawdzić wartości maksymalne i minimalne temperatury oraz wilgotności

- ▶ Nacisnąć przycisk „**MEM**”, aby sprawdzić wartości

Instrukcja WS9125

maksymalne i minimalne temperatury oraz wilgotności.

- ▶ Wartość maksymalna i minimalna resetuje się sama co 24 godziny.

Historia temperatury

- ▶ Na wykresie temperatury widoczne są zmiany temperatury w ciągu 12 godzin, linia czasu znajduje się na dole wykresu, zmiany temperatury w stopniach °C lub °F widoczne są z lewej i z prawej strony wykresu.

Grafika komfortu

- ▶ Jeżeli wilgotność jest niższa niż 40%, pojawi się 
- ▶ Jeżeli temperatura wynosi 20~25°C, a wilgotność 30%~60%,
pojawi się 
- ▶ Jeżeli wilgotność jest większa niż 70%, pojawi się 

Instrukcja WS9125

Szczegóły techniczne

Napięcie zasilania:		2,5~3,3V
Czas życia baterii:		12 miesięcy
Wymagania środowiskowe:	wykorzystanie	-10~50°C i 20%~95%
	przechowywania	-20~60°C i 20%~95%